La Provence 25/11/2012

## Des élèves allemands reçus par les collégiens et lycéens

Le collège Camus et le lycée Cocteau correspondent avec Norderney depuis 35 ans

es échanges entre Miramas et Norderney ont commencé il y a près 35 ans à l'initiative de Me Brousset professeur d'allemand au collège Camus et originaire de cette ile allemande et poursuivis par Charlotte Januel, Jeune retraitée mais encore présente.

Comme chaque année, Danielle Cobetto principale du collège Camus, Jean Kiszel proviseur du lycée Cocteau les professeures d'allemand Christina Aucan de Camus et Steffi Page de Cocteau et leurs élèves ont donc accueilli de jeunes allemands. En 2013, du 5 au 15 mars, ce sont les collégiens de Camus et lycéens de Cocteau qui iront s'immerger dans la culture allemande chez leurs

En mars 2013, les collégiens et lycéens français iront sur l'île de Norderney.

correspondants. En Allemagne le collège va jusqu'en 10', ce qui correspond à notre seconde au lycée, c'est donc naturellement que depuis quelques années les echanges se font avec Cocteau.

Norderney est une île touristique de la mer du nord. C'est la 3º lle de la frise orientale, elle fait partie du land de Basse-Saxe et elle est accessible quoti-



Les 24 collégiens allemands ont déjà quatre ans d'apprentissage du français.

ZPHOTO CHL

diennement par ferry. Nos visiteurs font parti des 6000 habitants de cette île. Les 24 collégiens et collégiennes ont quatre ans d'apprentissage du français. Ils sont accompagnés par Andréa Maaskerstinjoos et par Martin Petzka qui fait son 13° voyage. Le programme de leur séjour est chargé. Tous les matins, les jeunes collégiens

auront cours avec leurs correspondants et les après-midi seront consacrés à la découverte de notre région, les Baux, Arles, la Camargue, Salon, Miramas le Vieux etc.

Le week-end, les familles d'accueil assureront le bien-être de nos jeunes visiteurs. Sur le chemin du retour, les Allemands visiteront Paris.

La maman de Pauline, ancienne élève du collège de Saint-Chamas et actuellement à Cocteau, a déjà recu les correspondants allemand de son fils. "c'est toujours un grand plaisir de participer à ces échanges" Ces liens permettent de favoriser l'apprentissage de la langue et les échanges culturels.

Ch.L.